

مخطوطة معاني الشعر للاشنانداني

كانت جمعية الرابطة الأدبية^(١) في السنة التي عاشتها مجلتها التي كنت مديراً لها ، ونشرت من تراث السلف كتاب معاني الشعر للاشنانداني من مخطوطة صحيحة نفيسة من مخطوطات دار الكتب الظاهرية ، وقد نشرت الجمعية من هذه المخطوطة ما أملاه الاشنانداني ، وبقي في المخطوطة بما رواه أبو بكر ابن دريد وأبو حاتم السجستاني وغيرهما من أئمة اللغة كثير من أبيات المعاني لم تنشر ، وقد تغدت النسخ التي طبعتها جمعية الرابطة الأدبية ، وظلت الحاجة الى هذا الكتاب حاقة لفهم أبيات المعاني ، وسألني كثير من الاخوان عن المانع للجمع الذي يعمل على احياء تراث السلف من اعادة نشر الجزء الأول الناقد مع الجزء الثاني الباقي ومن هؤلاء العلماء والأدباء الراغبين في هذا العمل العلامة عبد العزيز الميمني الراجكوتي وقد عزم الجمع على نشر معاني الشعر نشرة صحيحة كاملة بعد استحضار نسخ أخرى .

وجاء في آخر المخطوطة الدمشقية لمعاني الشعر العنوان التالي (في كتاب الترجمان المفجع في باب أنواع من الاعراب) وبعد هذا الباب (أبيات معاني مما غلطت الأعراب فيها الأصمعي) ثم (أبيات خطأ فيها

(١) اول جمعية أدبية عربية بدمشق تأسست سنة ١٩٢١ من الأدباء المروطين وأنشأت مجلة أدبية لها ، وكانت الجمعية والمجلة طلبعة النهضة الأدبية الحية بروحها القومية ، واد فاعولتها القوة القومية المحركة ، فعلت الجمعية ومنعت إصدار المجلة ، ولو بقيت لأتتبع ما أتتبه أدباء الرابطة الفعلية في المهجر من روائع الأدب العربي الحديث .

أبو نصر صاحب الأصمعي* ابن الأعرابي (فوجدت من خدمة الأدب ولغة العرب نشر هذه الصحائف المفيدة مع التعليق عليها :

أما كتاب الترجمان الذي ألفه المفجع فهو في معاني الشعر ولم نعر له على أثر ، وهو شبيه بكتاب معاني الشعر لالسنالداني ، وقد ذكر صاحب الفهرست ابن النديم (المفجع) بأنه أبو عبد الله المفجع محمد بن عبد الله الكاتب البصري^(١) وأنه لقي ثعلباً وأخذ عنه وعن غيره ، وكان بينه وبين أبي بكر ابن دريد مهاجاة وذكر له كتباً كثيرة أولها كتاب (الترجمان) في معاني الشعر ومن كتبه حد الإعراب ، وحد المديح ، وحد البخل ، والرأي ، والهجاء ، والمطايا ، والشجر والنبات ، والأعراب ، والفقر ، والمنقذ في الإيمان وأشعار الحرب ، وعرائس المجالس ، وكتاب غريب شعر زيد الخيل .

وهذه الصفحات التي نشرها ، ولعلها من كتاب الترجمان هذا المفقود ، تدلنا على مسائل هذا الكتاب ونقط تأليفه ، وعسى أن نظفر به ونشره ، وما أكثر الكنوز العلمية الضائعة من الكتب التي ذكرها في الفهرست محمد بن اسحق النديم .

التنوخي



(١) وفي الأعلام للزركلي : هو محمد بن أحمد بن عبيد الله البصري أبو عبد الله وله ترجمة في بنية الوعاة ١٣ وإرشاد الأريب ٣١٤/٦ وبتيمة الدهر ١٢٩/٢ ، وعرفه بأبي عبد الله الكاتب ، والرزبال ٤٦٤ والوافي بالوفيات ١٢٩/١ وهو في محمد ابن محمد ، وهو في الفهرست لابن النديم في الفن الثالث من الحالة الثانية .